

NEW YORK CITY

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5. Puhelin REgent — 7-1155.

Konttorin aukioaloajat:
Torstaina ja perjantaina klo 12—5.

JULIUS GERBERIN MUISTOLLE

Julius Gerber, yksi New Yorkin vanhimmanpolven tunnetuimpia sosialidemokraatteja, kuoli heinäkuun 16 päivänä kotonaan, talossa 130 8th Avenue, Brooklyn, N. Y. ollen täyttänyt 85 vuotta. Hän oli syntynyt Riiassa, Suomessa, ja oli tullut maahan nuorena, ollen ammattiltaan peltiläisenä ja alkuvuosina tässä maassa ollessaan toimi ammatissaan. Jo vuodella 1895 hänet valittiin sosialistipuolueen New Yorkin kaupunginvaltuutetuksi ja toimi siinä tehtävässä vuodelle 1936 saakka, jolloin huhtikuulla 1936 tapahtui Norman Thomasin johtama hajaannus, jonka tuloksena oli ollut sosialistien johtaminen kommuunin, leirini, mutta Julius Gerber ei lähtenyt sille po-

lulle. Hän pysyi aatteelleen uskollisena, seuraten Morris Hillquittin viittomaa latua ja hänen mukanaan olivat Algernon Lee, Louis Waldman, James O'Neal, William Karlin ja toiset "vanhakaartiin" miehet — kuten heitä nimitettiin. Julius Gerber ei ollut loistava puhuja, mutta hän oli mainio järjestäjä ja käytännöllisen toiminnan mies. Hänet mainittiin usein "Sosialistipuolueen johtaviksi alivoiksi".

Julius Gerberin ym. johtama "vanhakaarti" jäi häviölle ja hajaannuksen jälkeen he perustivat Social Democratic Federation, joka vieläkin toimii New Yorkissa. Hän kuitenkin vähitellen vetäytyi syrjään ja elävi viimeiset vuodet kotosalla, mutta seurasi Sos. Dem. Federation toimintaa viimeisen saakka.

Julius Gerber oli tunnettu New Yorkin suomalaisille. Hän oli läsnä silloin kun New Yorkin osasto liittyi Sosialistipuolueeseen vuodelle 1905 ja oli kosketuksissa suomalaisen osaston kanssa. Häneltä jäi viisi poikaa, G. August, David, Rose ja Eleanor, sekä useita lapsen lapsia ja lasten lasten lapsia. Ruumis vietiin Riverside Funeral toimistoon 76 St., ja Amsterdam Ave. Hautausmaahan, ja siinä paljon New Yorkin vanhinta sosialistista polvea ja työväenliikkeessä harmaantuneita unionisteja. Hänestä kaatui yksi vanhimpia ja eniten täällä tunnettuja vakavia sosialidemokraatteja.

PELLERIN'S PACKAGE STORE

Valittuja viinejä, viikluumia, eluita, jättäviä soodaa.
Avoinna klo 8 aam. — 9 illan.
Perjant. ja lauant. klo 11 saakka ill.
Puh. Logan 4-5361 Plainfield, Conn.

LEEMANS SUPER MARKET

"A UNIVERSAL STORE" BROOKLYN, CONN.
PUHELIN PRESCOTT 4-2621
TUOTETTUJA HERKKUJA
Täydellinen varasto LIHAA - SEKATAVARAA - JÄÄDYTTYJÄ RUOKIA - HEDELMÄ - VIHANNEKSEJA.

Nopea palvelu
Työ tyydyttävä; tekijät
Keystone Cleaners of
Moosupin ekspertit
Kirjoitustarvikkeita
ja kortteja

Brooklyn Dry Cleaners and Launderers

MARY LEEMAN nyt hoitajana.

LEO KAURANEN

PUTKITYÖ- ja LÄMMITYSLAITEURAKOINTIA

PRESCOTT 4-3118

Brooklyn, Conn.

BURKS ja DEMING VESISYSTEEMEJÄ

THE GRISWOLD Dept. Store

MIESTEN, NAISTEN ja LASTEN KENKIÄ ja VAATTEITA.
Tavoitteena on tyydyttää vaatimuksenne aliallamme!
74 Main St., Jewett City, Conn. Puhelin 248.

FRIGIDAIRE

JEWETT CITY HARDWARE CO.
2 North Main Street, Jewett City, Conn.
MYNTIÄ ja HUOLTOA 26 VUOTTA
KAIKENLAISTA RAUTATAVARAA
Puh. Drake 6-2774

EASTERN LIVE & DRESSED POULTRY CO.

Bonded Dealers — Willimantic, Conn.

Maksamme korkeimmat hinnat "broilerien" lin-
nuista, Capon-kukista ja "pulletista" N.E. valtiosta
Puhelimit: päivisin Harrison 3-1611 ja 3-1691
Collect: yöllä Harrison 3-1074 ja 3-2986
Me emme ole yhteläisessä minkään muun
laitoksen kanssa.

COLLINS MOTOR SALES



MYNTIÄ JA
PALVELUA

— Käytettyjä autoja ja trokeja —
Puh. Logan 4-5503 Main St., Moosup, Conn.

The Connecticut Bank & Trust Co.

MOOSUP OFFICE
Federal Reserve Systemin jäsen.
Kyllin suuri palvelusalan taito
Kyllin pieni tustamaan taito
Kyllin voimakas turvaamaan taito.
Federal Deposit Ins. Corp. jäsen
FARM-KIINNELAINOJA
Puhelin Logan 4-5722

PAUL W. ROPER & SONS



MYNTI
ja
HUOLTO

ALKUPERÄISIA OSIA
TAATTUJA KÄYTETTYJÄ
AUTOJA
Puhelin Logan 4-5593
Ward Ave., Moosup, Conn.

Alkuperäinen
KOVA HIILI
on käyttöarvoiltaan paras.
Se kestää kauemmin.
Puhelin Logan 4-5593
Ward Ave., Moosup, Conn.

Tilatkaa
MANNERHEIMIN MUISTELMAT

KAKSI OSAA

Ensimmäinen osassa käsittää 125 kuvaa, 14 karttaa ja yhden kartallitteen; sivuja 544. Toisessa osassa 526 sivua 135 kuvaa, 16 karttaa ja henkilökemisto. Sivujen koko runsaasti 7,5 x 9,5 tuumaa. Hinta \$22.00.

Raivaajan Kirjakauppa

Fitchburg, Mass.

SUBWAY — PERJANTAINA

Likenneviraston päällikön ilmoituksen mukaan Lexington Ave. subway-tieosa Brooklynin sillalta Grand Central asemalle, avataan liikenteelle perjantaina heinäkuun 20 päivänä. Subway-tunneli rikkoutui Wamaker rakennuksen palossa. Vettä meni niin paljon tunneliin, että rata vajosi, vieden neljä matkustajaväenä syvänteeseen. Subwayn korjaukset ovat saaneet vauriut pois ja ovat yötä ja päivää työssä saadakseen tieosuuksien avatuksi. Korjaukset tulevat maksamaan arvion mukaan lähes \$300,000.

"MAMMAT" VOITTIIVAT, MOSES HÄVISI

Puistoviraston päällikkö Robert Moses, joka yritti saada osan Central puistosta, Tavern on the Green, ravintolan vieraitten autojen seisokepaikaksi, hävisi ja "mammat" joutuivat taistelemaan Mosesia vastaan, pääsivät voittoon. Paikalle, josta oli riitaa, rakennetaan \$50,000 maksava lasten leikkikenttä, joka on New Yorkin asukkaalle paljon suuremmasta merkityksestä kuin kapaakakuntien autojen "parkkaus".

LAPSIEN RYÖSTÖJUTUT

Heinäkuun 4 päivänä tapahtunut lapsen ryöstö, Long Islandissa, jossa neljän viikon vanha Peter Weinberger joutui ryöstäjän saaliiksi, herättää vieläkin huomiota. Lasta ei ole löytynyt, vaikka poliisit ja FBI miehet ovat hakemassa. Tämän jutun yhteydessä julkaistiin selotus, että viimeisen 20 vuoden ajalla FBI miehet ovat toimineet 516 lapsenryöstöjutussa ja onnistuneet niin hyvin, et-

Monessen ja Monongahela Jokilaakson suomalaisten Sairaus-, Loukkaus- ja Hautausapurengas

pitää yleisen
50-vuotiskokouksen
Monessenissa, Pa.,
heinäkuun 28 päivänä.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.
Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

Kokouksessa käsitellään vuosikokoukselle kuuluvat asiat.
Illallinen tarjollaan kello 5 ip. kaikille: vieraille, kokoukselle ja kotipaikkaisille.
50-vuotishoelmalla on arvokas ja monipuolinen sen suoritus aloitetaan klo 7:30.
Haarasaostaja pyydetään tuomaan ohjelmaa.
Terve tuloa juhliinaan kanssamme.
Renkaan johtokunta.

Kokous avataan kello 12 ip. suomalaisella kirkolla pyhäkoulusalissa, 425 Reed Ave.

tä vain kaksi lapsenryöstöjuttua on selvittämättä. Voimassa olevan lain mukaan FBI ei voi ryhtyä ryöstö-työnsä haeskelemaan ennen kuin seitsemän vuorokautta on kulunut, eikä paikalliset poliisit ole saaneet asiaa selvillä. Weinbergerin lapsen ryöstö jutun johdosta on asia esillä kongressissa, jossa esitellään että FBI voi käydä lapsenryöstöjuttua 24 tunnin sisällä tapahtumasta lähtien. — W. H.

Pittsburgh, Pa.

John Luopa loukkaantunut

Kesäkuun 30 päivänä sattuneessa tapaturmassa loukkaantui Mr. John Luopa, katkaisten viisi kykyluutaan. Hän oli kaksi viikkoa Bellevue Hoospitaalissa Parhaillaan hän on toipumassa kotona. Mrs. Jenny Luopalla oli tarkoituksena pitää kesälomaa näihin aikoihin, mutta hän joutuikin hoitamaan miestään. Mr. Luopa jaksaa jo melko hyvin, ei kuitenkaan vielä läheikönsä, vaan mennä työhön. Mikäli ystävät haluavat lahdistua Jussia kottilla, osoite on 2943 Glenmore Ave., Pittsburgh, Pa.
Haberman Avenuen 59:ssä asuva Mrs. Julia Hill leikkautti joitakin aikojia sitten Magee Hospitalissa. Hän vo-
jo hyvin.

Vierailta

Mrs. Lucia Saaristo Irvinistä Texasista vieraili joitakin aikoja sitten vanhan ystävänsä Selma Tuomen luona. Puhumista riitti, sillä yhteisiä muistoja on paljon, ja ei ollut tavattu 34 vuoteen. Pittsburghista Mrs. Saarinen meni New Yorkiin veljensä Victor Sinkkosen luo ja sieltä Quincyyn. Elokuussa hän palaa kotiin Texasiin. Selma toivoo, että seuraavaan tapaamiseen ei kulu yli 30 vuotta!

Mrs. Alina Grönholm Fayette Citystä Pa. on vierailulla Mrs. Kristina Rinteen luona Pittsburghin Brooklinessa. Kristina Rinteellä oli kuluneena keuhkain ilo nähdä jojanpoikansa Joel Rinteen graduoituvan opikoulusta erinomaisin arvosanoin. Joel on erityisen kiinnostunut matematiikasta, kemiasta ja fysiikasta ja on todistanut etevyytensä muun muassa kouluisten välisissä tietokilpailuissa televisiossa. Hän rupeaa opiskelemaan insinööriksi Carnegie Institute of Technologyyn. Joel Rinne on Mr. ja Mrs. David Rinteen poika.

Kolmas poika

Mr. ja Mrs. Jorge Bruguera saivat

kesäkuussa kolmannen pojan, jonka nimeksi tuli Sigrid Paul. Helsingin syntynyt äiti, omaa sukua Eva Mäkelä joutui tämän vuoksi kesäkuussa kilpailemaan haikaran kanssa, eikä loppuun asti ollut varmuutta siitä, voittaisiko haikara vai hän. Loppujen lopuksi Eva sai suoritetuksi Pittsburghin yliopistossa maisterin tutkinnon muutamaa päivää ennen kuin Paul syntyi. Hänen miehensä suoritti "bachelor of art" tutkinnon samaan aikaan niin että Bruguera perheessä oli merkittävää tapahtumaa noihin aikoihin oikein tukuttain.

Suomen vierailta Pittsburghissa on viime kuukausina käynyt useita. Täälläkin amerikkalaisittainen oppikoulunlainen Martti Stouen joitakin aikojia sitten lähti puolestaan Suomeen American Field Servicesin toimesta. Hän on pari kuukautta tohtori Koppeperin perheessä Tampereella.

Täti kirjollista terveislasko jatkaa ja sen vaikutukset tuntuvat erityisesti Pittsburghissa, mitä kutsutaan terästeollisuuden keskukseksi. Tehtaat eivät savua. Kaupankäynti on vähentynyt. Katulämässäkin on toinen leima. Toivottavasti lakko pian päättyy, niin että päästään palaamaan normaaliin elämäntahtiin. — A. S.

Detroit, Mich

Mrs. Robert Meyers,

Mrs. Celia Larsonin ja edesmenneen August Larsonin tytär Eva ovat joitakin kuukausia sitten tulleet takaisin Saksasta, jossa Mr. M. oli armeijan palveluksessa. Mukanaan he toivat Saksan matkaltaan pienen pojan, joka syntyi joulunalla. Mr. M. on jo toimesta täällä ja ovat he jo talonkin ostanee. Toivomme Meyerit tervetulleiksi takaisin Detroitiin ja hyvää eteenpäinmenoa. Mrs. Cecilia Larson pieneen iso-äitiin hymyilee ja on samantoman onnellinen.

Mrs. Richard Laine

(Lyyli) on Suomessa. Kuulimme sen vasta Suomestapain. Toivomme hänelle hauskaa ja kaikin puolin viihtyisää kesää.

Kalevalaisten yli-kokouksen

Eveleth, Minn., lähtevät täältä edustajina Mrs. Glades Sippola ja Mrs. Sandra Murto. Kokoukseen myöskin menevät Mr. W. Murto sekä Mr. ja Mrs. Andy Brask. Mahdollisesti muitakin, joista emme tiedä. Toivomme kaikkien hyviä rakentavia kokouksia. Pahoittelemme ettemme voi olla niissä mukana.

Miss Sannah Ardith Brask,

Mr. ja Mrs. Andrew Braskin tytär, joka viime vuonna on luvutut filosofian tohtorin arvoa Duke yliopistossa Durham, N. C., on saanut tulevalle lukuvuodelle jälleen \$1,200 "research fellowshipin", saman kuin viime vuonna. Nykyään hän on "research fellow" Michiganin yliopistossa kasvitieteellisellä asemalla (University of Michigan Biological Station) Cheboyganissa, Mich. Hänen erikoisen alansa on sammalten tutkimus. Hänellä on a Bachelor of Science in Zoology ja Master of Science in Botany Michiganin yliopistosta. Me olemme aina tienneet jos pikkutyttöä että Ardith on etevä ja eteenpäin pyrkivä. Hän ei ole turhaan aikaansa kuluttanut.

Sydämellinen kiitos

Teille ystävät siitä miellyttävästä yllätyksestä, jonka järjestitte meille t.k. 14. p:nä, myöskin rahalahjasta sekä juhlan järjestäjille Mrs. O. Sorvalle ja Mrs. N. Salomäelle ja kaikille emännän tehtävissä olleille.
Kaikkille yhteisesti kaunis kiitos!

MARTTA ja ARTHUR MAKI

Rt. 1, Box 130. Warren, Maine

Massachusettsin sää: Tänään ja yöllä pilvistä sekä viileää. Huomenna pilvistä, viileää ja paikallisia sadekuuroja.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Tuhkia ja roskia kerätään ensimmäisestä wardista maanantaina.

— Eilen puolustuslaitoksen torvien puhalluksen tarkoituksena oli tutustuttaa yleisö pillien ääneen. Kokeilu oli yleinen Massan valtiossa, johon ei suuri yleisö ollut osallistunut.

— Louis L. Pandiscio jouduttiin viemään Burbankin sairaalaan, kun 50 paanan sementtikimpale putosi vildentoista jalan korkeudelta hänen päähänsä. Hänen tilansa sairaalassa ilmoitetaan olevan kokonaan hyvän.

— Louis S. King, 96 Myrtle ave., kuoli äkkiä North Hartlandissa, Vt., jossa hän vietti kesälomaansa tyttärensä luona. Edemmennti erosi Worcester State Savings Institution palveluksesta kesä 6 päivänä, oltauan edellämmin rahalliseksi rahastoonhoitajana 60 vuotta. Hän oli 79 vuoden ikäinen.

— Fitchburgin ja Gardnerin alueella olevat maidontuottajat pitivät kokouksen Newton Dairyssa, Leominsterissa, ensi tiistaina klo 8 ill. Kaikkia maidon tuottajia kutsutaan ottamaan osaa kokoukseen. American Dairy Ass:n manageri Carl Hedin pitää puheen.

— Amerikan Yhdysvallat ovat haastaneet fitchburgilaisen George R. Valdierin oikeuteen ja vaatii siltä \$162.50 ja korot päälle. Valdieri oli saanut sotilaiden avustusta vuonna 1950 \$440, vaikka hän olisi ollut oikeutettu saamaan vain \$80. Valdieri on suorittanut osan takaisin, mutta \$162.50 on vielä maksamatta.

— Palokuntalaiset sammuttivat tulipalon West Townsend roadilla Lunenburgissa, jossa tuli ehti tuottaa tuho viidensadan dollarin edestä. Harold K. Carrieren paana syttyi tuleen, jossa istumassa paloi nähtävästi poikien varomattoman tulen käsitteilyn johdosta. Paaanassa oli ollut useita poikia palohäilytyksen aikana.

UUTISILMOITUKSIA

FITCHBURG, MASS.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

5-huoneen ranch-mallinen koti myydään uudella asuinalueella South Sidesissä. Tavattavissa milloin tahansa. — 349 Albee Street, Fitchburg.

MYYTÄVÄNÄ

Viiden huoneen TALO, nykyajan mukavuuksilla varustettu, höyrylämmitys, kaunis takapiha, yhden auton talli. Hinta \$9,700.00.

Kahdeksan huoneen TALO, kaksi eekkeriä maata, 9 mailia Fitchburgista. Tehkää tarjous. SAUNA jossa on erinomaisen hyvät liike. Pätevät syyt myyntiin.

KANAFARMEJA, useampia valittavaksenne. Soittakaa

Suomalainen KUNTEIMISTOLUKE
JARI REAL ESTATE
3 Harding Street
Puh. FI 2-0183.

HALUTAA KOKENUT

Auto Body MIES.
Hyvä palkka, pysyvä työ.
Halperin Sales, Inc. Natick, Mass.
Tel. OLYMPIC 3-3230.

SEMENTTI- JA CINDER

BLOKEJA
Pyytää vapaita kustannusarvioita suomenpuhuvilta liikkeenhoidajillemme Wm. Hakkiselta.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1995.



WHITE ROCKS
Kasvattakaa valkoisia KANOJA,

koska niillä on suurin kysyntä lihamarkkinoilla! Me haudomme valkoisia kananpoikia kautta vuoden ja jaamme viikottain tilausten mukaan.

WILLIAM JÄMSÄ,
Westminster, Mass.
Puhelin 154.

— Lunenburgissa rokotettiin 381 lasta keskiviikkona. Rokotus suoritettiin kunnan uudella kansakoululla.

— Viittä Truking yhtiötä sakotettiin yhteensä \$250, kun heidät huomattiin ylittävillä lasteilla ajamisesta valtion maanteillä. Sakotettujen joukossa oli Porter Transportation Co., Fitchburg. Viimeisin yhtiö sakotettiin \$30.

— Kaupungin omistama autojen säilytystallirakennus tuotti kaupungille tappiota kesäkuun aikana \$405. Edellämmin kuussa oli tuloja \$621.30, menoja samalla ajalla \$1,027.90. Tiedonannon julkaisi kaupungin tilintarkastaja, kun valtuusto aikaisemmin päätti, että tulot ja menot julkaistaan kansan nähtäväksi kuukausittain.

— Fitchburgin farmariyhdistyksen "Poster Contest" kilpailussa 7—9 vuotiaiden kesken ensimmäisen palkinnon sai Paul Jarko ja Russell Van Hazinga ja Virginia Van Hazinga saivat kunniamaininnan.

10—12 vuotiaiden luokassa Hilda Jarko sai ensimmäisen palkinnon ja Karen Perille annettiin kunniamaininnat.

13—14 vuotiaiden luokassa ensimmäisen palkinnon sai Susan Perä ja kunniamaininnan Don Jarko.

TUOMITTIIN PITKÄKSI AIKAA VANKILAAN

Sotilas Norman W. Swain, Southbridge, Mass., tuomittiin Ranskassa 25 vuodeksi vankilaan syyistä, kun hän oli ollut karkulaisena armeijasta kahdesta vuotista. Sotaoikeus antoi tuomion kahden tunnin kuulustelun jälkeen. Hän kielsi syyllisyytensä selittämällä, että hänellä oli aikomus palata takaisin armeijaan. Swain oli jättänyt armeijan Ranskassa vuonna 1944. Hänet vangittiin Ranskan poliisin toimesta viime kesä 7 p:nä. Missä hän näin kauan piitettiin, ei oikeudessa tullut selvälle. Oikeus lisäksi erotti hänet kunniamainnasta armeijasta. Hänen tuomionsa tulee tarkastettavaksi Yhdysvaltain armeijan päämajassa ja myöhemmin Washingtonissa, D.C.

LEOMINSTERILAINEN YHTIÖ OSTANUT OMAISUUTTA

The Lamech Chemical Corporation ilmoitti ostaneensa kuusikerroksisen rakennuksen International Shoe yhtiöltä Manchesterissa, N.H. Kauppahinnan oletetaan olevan yli puoli miljoonaa dollaria.

Yhtiön aikomuksena on siirtää toimintansa Manchesteriin viiden tai kuuden viikon kuluessa. Yhtiöllä on työssä kuudestakymmenestä kahdeksänkymmeneen henkilöä.

Yhtiö perustettiin viisi vuotta sitten ja se valmistaa plastic pulloja ym. siihen verrattavia esineitä.

SYDÄMELLINEN KIITOKSEMME

kaikille, jotka eri tavoin kunniottivat rakkaan äitimme

MARY S. PUMPULAN

muistoa ja ottivat osaa su-ruumme.

WALTER PUMPULA,
Mrs. CHARLES HALBEDEL,
Fitchburg, Mass.

BOSK HAUTAUSKOTI

85 Blossom Street. — Puhelin FI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaiikka.

MUSTIKOITA

otetaan vastaan Munasastolla 339 Broad St., Fitchburg, Mass. toistaiseksi maanantaina, keskiviikkona ja torstaina klo 8:00—3:00.

ALKAEN MAANANTAINA HEINÄKUUN 30 P:NA

Mustikat viedään Bostoniin joka ilta paitsi ei lauantaina. Auto pysähtyy ensimmäiseksi Ashbyssä Hagelbergin gasoliin-asemalla klo 5:30—5:45 ip. Sieltä matka jatkuu Ashburnhamin kautta Westminsteriin.

Westminster Co-op. Farmers'in kämppä on avoinna heinäkuun 30 p:nä alkaen illaksi klo 7:00—9:00 paitsi ei lauantaina. Mustikoita sieltä ottaa vastaan Peter Kähkönen.

Kuljetusmaksut ovat samat kuin viime vuonnakin:

Munasastolta, Fitchburgista 20c lt.

Westminsterin kämpältä 25c lt.

Suoraan farmilta 30c lt.

UNITED COOPERATIVE FARMERS, Inc.

Puhelin Fitchburg 3-4891. — Kysykää Leo Pihlajaa.

ANTTOSEN HAUTAUS

Tänään karkettiin maan pöveen Arthur M. Anttonen Boskin hautauskotiin välttykseen. Past. William A. Sumner suoritti hautausseremonian ja Mrs. Everett J. Daulton soitti urkua ja Karkettiin Forest Hillin hautausmaahan.

Kantajina toimivat Lauri Jokinen, Matti Mäki, Kalle Laaksonen, Heikki Kumpula, John Niemi ja Oscar Aalto.

MAANVILJELYSJUHLA ALKAA

TÄNÄÄN

West Milburyssa alkoi tänään Worcesterin kauntin yhdenneitoista markkinat, jotka pidetään Elmhuus farmilla toisen kerran peräkkäin. Markkinat jatkuvat huomenna. Markkinoilla oletetaan käyvän useita kymmeniä tuhansia ihmisiä, jos vaan ilmat ovat suotuisat. Yleisöllä on nähtävää ja katseltavaa kaikella alalla. Kauneuskilpailut järjestetään, eläinnäytely ja juhlaa kuuluu kuulua luonnosta ohjelmaan. Noin miljoonan dollarin arvosta maanviljelysuorituksia ja kalustoa ilmoitetaan olevan myytävänä. Juhlien manageri arvelee myytävän 10,000 puolen painin pulloa maista, 18,000 pulloa viroitusjuomia, 4,000 chicken barbecue päivällisateria, noin tuuhainen aterias jänis barbecuea ja noin kolme tonnia myydään nakkimakkaraita.

Päivällä suoritettujen kilpailujen, näytösten ym. lisäksi illalla klo 7:30 on soitokunnan konsertti, jonka jälkeen on nurmikkotanssit ja jatkuvat yhteistoista saakka.

KALEVAISTEN UUTISIA

Ensi sunnuntaina on kesäleirin päätösjuhla, jonka yhteydessä tarjolla on päivällinen, joka on keuhumattä hyvä, kuten näitte eilisestä Raivaajassa olette ilmoituksesta. Eikä ole hinnallakaan pilattu, joten odotetaan paljon ruokavieraita. Kaikki ovat tervetulleita. Tarjolla on klo 12—2 iltapäivällä. Lapsilta on ohjelmaa, joka on aina mielenkiintoista kuulla. Hyvä kahvitarjoilu ohjelman suorituksen jälkeen. Terve, näkemiin. — K. H.

Walter Ringin nimitys

hyväksytty senaattissa

Lunenburgilainen Walter Rinki on saanut senaattori Leverett Saltonstallilta sähkeen, jossa kerrotaan, että senaatti on käsitellyt häntä koskevan nimityksen ja vahvistanut sen, joten Mr. Rinki nyt on lopullisesti hyväksytty Lunenburgin postimestariksi, johon toimeen hänet presidentti Eisenhowerin hiljattain nimitti.

Puheena olevaa toimia on väliaikaisesti hoitanut Eino Tokko. Mr. Rinki on jakanut maaseutukomitea Fitchburgista Lunenburgiin noin neljä vuotta. Kuka hänen nykyisen toimensa vaki-naiseksi hoitajaksi nimittään, ei ole vielä tiedossa. Postimestari Ralph Maggs kertoi, että toimi todennäköisesti julistetaan haettavaksi ja sitten, kun hakijat ovat suorittaneet kokeet, valinta tehdään. Toistaiseksi sitä toimia tulee hoitamaan nykyinen variamies Harold Cox. — Kk —

Seurakuntautisia

Messiah Luterilainen Seurakunta
Sunn. aamuna on suom. jumalanpalvelus klo 8:30 ja engl. jumalanpalvelus on klo 9:15. Ensi torstai-iltana on hartaushetki Mäntyrannassa kahvitarjoiluun jälkeen. Sunn 22 p. alkaa lasten leiri Mäntyrannassa.

Helluntaiseurakunta

Lauantai-iltana on rukouskokous klo 7:30. Sunnuntaina kokous alkaa klo 2 ip. kokoushuoneella 47 Academy St. Sunn. iltana klo 7 on hengellinen kokous Troyssa, N.H. Mr. ja Mrs. Eino Pietikäisen kodissa South kadulla. — Kv.

Ashby, Mass.

Mari Moisio sairaalassa

Mari Moisio sai lievän halvauskoh-tauksen ja jouduttiin viemään eilen Burbankin sairaalaan hoidettavaksi.

Quincy, Mass.

Rannikko-juhlat

lähenevät, ovat jo kahden viikon perästä. Elokuun 4—5, lauantaina on tanssit ja sunnuntaina päivällinen ja paljon hyvää ohjelmaa. Juhlapuhuja on Suomesta. Merkitäviä aika muistiin. Juhlat ovat Wm. Ahon rannassa Walpoessa.

Veljen haallilla

on t.k. 25 päivä kahviaiset ja peli-iltat, hyvät kahvit ja paljon hyviä palkintoja. Kiitokset viime keskiviikon pelaajille ja kahvin juojille. — P.

Norwood, Mass.

Ossaston kahviaiset

ovat tänä lauantai-iltana Ahon rannassa. Toivo Hill soittaa tanssit. Quincystä päin tulijat ottaa kappale huomiota, että nyt on liikenneuupymä valmistunut 128 tiellä, jotta pääsee entiselle East kadulle golfkentän viereltä Westwoodissa. Rautatien ylityksen jälkeen on otettava ensimmäinen ulospääsy 128 tieltä ja siten ylittävää valtatte vasemmalle, joka johtaa East kadulle. Onko selvä?

Walpole Bottling

virvoitusjuomatehdas on myytty norwoodilaiselle Mr. Esteylle, joka tulee jatkamaan liikettä samoissa puitteissa kuin entinen omistaja Hilja Sointu.

Rakennuslupia

myönnettiin kesäkuun aikana 409,513 dollarin arvosta. Liikerakennuslupia oli ja kaikkia ja loput asuntotaloja.

Kendall tehdas

Walpoessa otti hiljattain käyntään erään työtä säästävän koneen, joka laittaa pakettiin lasten käretarpeita. Tämän johdosta joutui useampia kymmeniä naisia työstä pois, sillä koneita käyttämään tarvitaan vain kaksi henkilöä.

Boston, Mass.

Bostonin Edistysyhdistyksellä

oli ainut laatuinen ja hyvin onnistunut pikneikki t.k. 15 päivä Mr. ja Mrs. O. Sepän kesäsuunnolla Rindge, N. H. Siellä "annettiin vapaa kanapäivällinen kaikille niin kauan kuin kanoja riitti. Yleisöä olikin saapunut enemmän kuin arveltiin. Niitä oli Fitchburgista, Worcesterista ym. Toiset palasivat takaisin kun kanat lopput kesken. Pikneikkikomitea juhlaa ilmoitetaan ei ollut sitä oikein selvästi selostanut, joten yleisö sai sen käsityksen, että se on yleinen pikneikki, jossa moni pettyi ja palasi takaisin. Komitea pyytää anteeksi niiltä jotka joutuivat pettynneinä palaamaan takaisin.

Tämän juhlan yhteyteen oli myös järjestetty Mrs. Minkkinen 60-vuoden syntymäpäiväkekkerit, josta oli jo asiallinen selostus maanantain Raivaajassa.

Yhdistyksen puolesta pyydän kiittää kaikkia juhlaan osan ottajia ja erittäin emäntiä jotka järjestivät niin maukkaan päivällisen. Erittäin kaunis kiitos Niemen veljeksille, jotka paistivat kanat niin herkkuisen makeiksi että suussa sulii. Kuunia koiria, voileipiä ja piimää oli vielä jäämäänkin.

te saatte katon päänne päälle ... oikealla kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

kiinnityslainalla!

Sairastui

Mrs. Maria Matson joutui sairaalaan viikko sitten. Mrs. Matson on yksi Allstonin vanhimpia suomalaisia, ikä lähtenyt 80 vuotta. Toivotaan hänelle pikaista parantumista. — J. K.

Kirkollisia uutisia

New Ipswich Evangelical Luterilainen Seurakunta

Sunn iltapäivänä on engl. jumalanpalvelus klo 2 ja suom. jumalanpalvelus on engl. jumalanpalveluksen jälkeen.

Kutomoita uhkaa ovien sulkeminen

BOSTON — Northern Textile Assn.

lupoi lausua neuvonantajia William F. Sullivan on aikaisempien enustelujen lisäksi korottanut ääntään ja vakuttanut, että Uuden Englannin kutomolaitokset sulkevat hyvin pian ovensa, ellei jotakin tehdä ja hyvin pian japanilaisten tekstiilien tuonnille tähän maahan, mikä on kasvanut viime aikoina hirvittävässä määrässä.

Haastattelussaan oli Sullivan sanonut japanilaisten tekstiilien tuonnin suhteen tähän maahan olevan 244 milj. neliöjardissa vuodessa, ollen nousu sitten v. 1953 700 prosenttia. Japanilaisten kutomoiden sanol maksavan työlläisilleen 15 senttiä tunnilla ja voivat ostaa amerikkalaisia puuvillaa halvemmalla kuin sitä voi ostaa tässä maassa. Kukaan tehtailija Uudessa Englannissa enempää kuin muualakaan ei voi kilpailua näissä oloissa ja kutomoiden sulkemista ta-pahtuu ennen pitkää ei ainostaan Uudessa Englannissa, vaan myöskin etelävaltioissa. Japanilaisten kilpailun takia on yksistään Fall Riverissä juuri viime aikoina noin 1,000 henkilöä menettänyt työnsä.

Sydämellinen kiitos

EMMY MINKKINEN,

Allston, Mass.

ystävälle ja tovereille siitä suuremmasta juhlasta, jolla saitte minut niin perin pohjin ilahduttaneeksi 60:nne ikävuoteni kunniaksi heinä 15 p:nä East Rindgeissä, N. H. Kiitos Henry Puraselle puheesta, Victor Ericksonille runosta, Anna Lucanderille, runosta ja Emil Pitkäselle, Jacob Koskelle ja Aaret Huopille puheista, Frank Mattsonille solistista ja laulun ohjelmasta. Kiitos rahalahjasta ja notkuvasta herkkupöydästä; erikoinen kiitokseni juhlan alkunäytelmästä Annikille Pitkäselle ja Sandra Mattsonille.

Kiitos kaikille, jotka osallistivat tai auttoivat tavalla tai toisella.

Tulen tätä tilaisuutta muistamaan eloni llaan asti.

EMMY MINKKINEN,

Allston, Mass.

Ikävällä rakasta vainajaa jäivät kaipaamaan puoliso, 2 poikaa: Arvo ja Walter, yksi tytär, Mrs. Gustav Haschig (Irene), 2 minniä, yksi vävy, 5 lastenlasta, kaikki täällä Fitchburgissa, yksi sisko ja 2 veljeä Suomessa, sekä Messiah lit. seurakunta ja laaja ystäväpiiri. Olti eläessäsi rakastettu ja nyt syvästi kaivattu, rakas isä ja puoliso. Nuku Jumalan rauhassa, Kristuksen sovintoveren armossa. Kerran koittaa ylösnousuksen kirkas aamu.

Kotia kaipaam! Siellä vaattehen mät saan, Mi kultaa kinkkahammim loistaa.

Kotia kaipaam! Viime kyynelel Myös Isä siellä poskeltamme polstaa.

Puoliso KATRIINA

LAPSET

Rakas isoisä, kiitos kaikesta!

LASTENLAPSET

Kiitämme sydämellisesti past. Tolvo Esalaa kaikesta rakkauden osoituksesta vainajaa ja melta kaikkia kohtaan, käyden sairaalassa rakkaalpaamme vahvistamassa ja lohduttamassa sanalla ja sakramentilla niin monet kerrat ja vielä lentien tänne toimittamaan viimeisen palveluksen, vaikka oli lomallaan Minnesotassa. Kiitollisuutemme tahdomme myös lausua seminaarilaiselle Thomas Palomille sairaan luona käynnistäjän, urkurille, Mrs. Lyyli Palomille, solistille, Jacob Huhtalalle, kantajille, muistoseppeleiden ja muistolahjojen sekä korttien antajille, naisille, jotka huolehtivat tarjoilusta, ja kaikille, jotka tavalla tai toisella osallistuitte su-ruumme. Herra sen runsaasti teille palkitkoon!

SAMAT

Leominster Granite And Marble Works

George W. Yule, omistaja

Kalkea mallin kirjaimin kaiverrettuja hautapatsaita

Puhelin LE 7-2346

203 MAIN STREET

LEOMINSTER, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullosum-vapaita

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 200

Kattoja rakennetaan ja

ulkoseiniä vuorataan

Vapaat kustannusarvot! — Hyvä työ! —

Kohtuuhinnat! — PUHUTAA SUOMEA —

Alumiinista PERMA SEAL combination-

IKKUNOITA ja OVIA

Ainoo edustaja puikkakunnalla

QUALITY INSULATION and SINDING CO.

K